



Wellenabdichtung siehe Schnittzeichnung Gleitringdichtung
shaft sealing see sectional drawing mechanical seal

seepex Gelenkfett
Typ und Füllmenge:
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen

seepex joint grease
type and filling quantity:
see operating and
maintenance instruction

Werkzeug
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen

tool
see operating and
maintenance instruction

Verschleißteile und Dichtungen
Betriebs- und Wartungsanleitung
entnehmen

Wearing parts and sealings
see operating and
maintenance instruction

* Option / option

Slip/Standard	Num/Standard	Pos./Pos.	Benennung/Description Zählung-/Number/Drilling	Material/Werkstoff	Bemerkung/Remark	Größe/Size
---------------	--------------	-----------	---	--------------------	------------------	------------

seepex.com		Rechnung		Name		Datum		Merkmal/Code		Werkstoff/Material		Gewicht/Weight	
Slip/Standard	Num/Standard	Pos./Pos.	Benennung/Description	Zählung-/Number	Drilling	Name	Date	Material/Code	Material/Material	Weight/Weight	Weight/Weight	Weight/Weight	Weight/Weight
2112.2806	140-003B1	2	Schnittzeichnung Baureihe "BTE"										
2112.2806	140-003B1	2	Schnittzeichnung Baureihe "BTE"										

Urheberrechtsschutz: Diese Zeichnung ist unser Eigentum und wird durch das Gesetz über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte geschützt.
Protection of Copyright: This drawing is our property and is protected, too, by the law referring to copyright and related protective laws.

Stck.	Pos.	DE	EN	FR
		Baureihe BTEI	range BTEI	série BTEI
		Schnittzeichnung Nr. 140-003_1	sectional drawing No. 140-003_1	plan no. 140-003_1
		Benennung Stck. / Pos.	denomination Qty. / Item	désignation Qté. / Poste
1	200	Laterne	lantern	lanterne
2	202	Halbrundkerbnägel	round head grooved pins	rivet
1	203	Typenschild	type plate	plaque signalitique
4	210	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
	211	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
4	212	Federring	spring washer	rondelle frein
4	213	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
1	307	Steckwelle	plug-in shaft	arbre à broche
1	309	Steckwellenbolzen	plug-in shaft pin	cheville pour arbre à broche
1	310	Spritzring	splash ring	bague de projection
1	400	Transportschnecke	auger feed screw	vis transporteuse
2	401	Gelenkhülse	retaining sleeve	douille d'articulation
2	402	Kuppelstangenbolzen	coupling rod pin	axe d'articulation
4	403	Führungsbuchse	guide bushing	douille de guidage
2	404	Kuppelstangenbuchse	coupling rod bushing	chemise d'axe
2	405	Manschette	universal joint sleeve	manchette
2	406	Halteband	holding band	collier de serrage
2	407	Halteband	holding band	collier de serrage
1	408	Manschettenschutz	universal joint protector	protection métallique des manchettes
2	409	Zylinderschraube	socket screw	vis à tête cylindrique
2	410	Federring	spring washer	rondelle frein
1	411	Halteband	holding band	collier de serrage
1	412	Halteband	holding band	collier de serrage
1	413	Gummieinlage	rubber ply	noyau de caoutchouc
1	500	Einlauftrichter	feed hopper	trémie d'entrée
1	501	Sauggehäusedichtung	casing gasket	étanchéité du carter d'aspiration
1	502	Verschlusschraube	screwed plug	bouchon de vidange
1	503	Dichtring	sealing ring	joint d'étanchéité
1	°) 504	Zentrierring	eccentric ring	anneau de centrage
2	°) 505	O-Ring	o-ring	o-ring
4	506	Stiftschraube	stud bolt	boulon fileté
4	507	Fächerscheibe	fan type lock washer	rondelle à dents chevauchantes
4	509	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
1	°) 510	Reinigungsdeckel	cleanout	couvercle de nettoyage
1	°) 511	Dichtung	gasket	étanchéité
6	°) 512	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
1	°) 516	Verschlusschraube	screwed plug	bouchon de vidange
1	°) 517	Dichtring	sealing ring	joint d'étanchéité
1	535	Stopfteil	stuffing part	pièce de compression
1	536	O-Ring	o-ring	o-ring
6	537	Stiftschraube	stud bolt	boulon fileté
6	538	Federring	spring washer	rondelle frein
6	539	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
1	560	Zentrierdeckel	eccentric cover	couvercle de centrage
1	561	O-Ring	o-ring	o-ring
4	562	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
4	563	Federring	spring washer	rondelle frein
4	564	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
1	600	Rotor	rotor	rotor
1	601	Stator	stator	stator
4	602	Spannschraube	tie bolt	tirant

Stck.	Pos.	DE	EN	FR
		Baureihe BTEI	range BTEI	série BTEI
		Schnittzeichnung Nr. 140-003_1	sectional drawing No. 140-003_1	plan no. 140-003_1
		Benennung Stck. / Pos.	denomination Qty. / Item	désignation Qté. / Poste
6	604	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
6	606	Scheibe	washer	rondelle
1	607	Stützbock	trestle	ped
1	700	Druckstutzen	pressure branch	bride de refoulement
1	705	Verschlusschraube	screwed plug	bouchon de vidange
1	706	Dichtring	sealing ring	joint d'étanchéité
1	800	Paddelwelle	paddle shaft	arbre à palettes
1	°) 801	Lagerbock	bearing stool	tréteau du palier
1	°) 803	Lagerplatte	bearing sole plate	fondation
1	°) 804	Lager	bearing	palier
2	°) 808	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
4	°) 809	Scheibe	washer	rondelle
2	°) 810	Federring	spring washer	rondelle frein
2	°) 811	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
4	°) 812	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
8	°) 814	Fächerscheibe	fan type lock washer	rondelle à dents chevauchantes extérieures
4	°) 815	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
2	820	Laterne	lantern	lanterne
2	821	Deckel	cover	couvercle
2	822	Dichtung	gasket	étanchéité
4	823	Zylinderstift	parallel pin	cheville cylindrique
2	824	Wellendichtring	lip seal	bague d'étanchéité d'ondes
16	825	Stiftschraube	stud bolt	boulon fileté
16	826	Federring	spring washer	rondelle frein
16	827	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
4	828	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
2	829	Sauggehäusedichtung	casing gasket	étanchéité du carter d'aspiration
2	830	Stopfbuchsgehäuse	gland housing	boitier de presse étoupe
12	831	Packungsring	packing ring	bague d'étoupage
2	833	Stopfbuchsbrille	packing gland	fouloir
2	834	V-Ring	V-ring	joint du type V
4	835	Hammerschraube	gland bolt	vis à tête rectangulaire
2	836	Flanschlager	flange bearing	palier bridé
1	839	Abschlussdeckel	cover plate	couvercle de fermeture
4	840	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
4	841	6kt-Schraube	hexagon bolt	vis
4	842	Federring	spring washer	rondelle frein
4	843	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
1	847	Sicherungsring	circlip	circlip
2	848	Stützscheibe	supporting ring	rondelle pour bague de frein
8	854	Stiftschraube	stud bolt	boulon fileté
8	855	Federring	spring washer	rondelle frein
8	856	6kt-Mutter	hexagon nut	écrou
4	857	Scheibe	washer	rondelle
1	868	Passfeder	shaft key	clavette
1	889	Kupplungsschutzhalterung	holding device for coupling guard	fixation pour protection d'accouplement
1	895	Kupplung	coupling	accouplement
1	898	Kupplungsschutz	coupling guard	protection d'accouplement

		DE	EN	FR
		Baureihe BTEI	range BTEI	série BTEI
		Schnittzeichnung Nr. 140-003_1	sectional drawing No. 140-003_1	plan no. 140-003_1
Stck.	Pos.	Benennung Stck. / Pos.	denomination Qty. / Item	désignation Qté. / Poste
	098	seepex Gelenkfett Typ und Füllmenge: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen	seepex joint grease type and filling quantity: see Operating and Maintenance Instruction	seepex graisse d' articulations sommaire pour type et quantité: voir Instructions de service et d'entretien
		Verschleißteile und Dichtungen: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen	Wear parts and sealings: see Operating and Maintenance Instruction	pièces d'usure et étanchéités: voir Instructions de service et d'entretien
		Werkzeuge: Betriebs- und Wartungsanleitung entnehmen	Tools: see Operating and Maintenance Instruction	Outils: voir Instructions de service et d'entretien
		Wellenabdichtung siehe Schnittzeichnung Gleitringdichtung	shaft sealing see sectional drawing mechanical seal	dispositif d' etanchéité voir vue éclatée garniture mécanique
	°)	Option	option	Option